

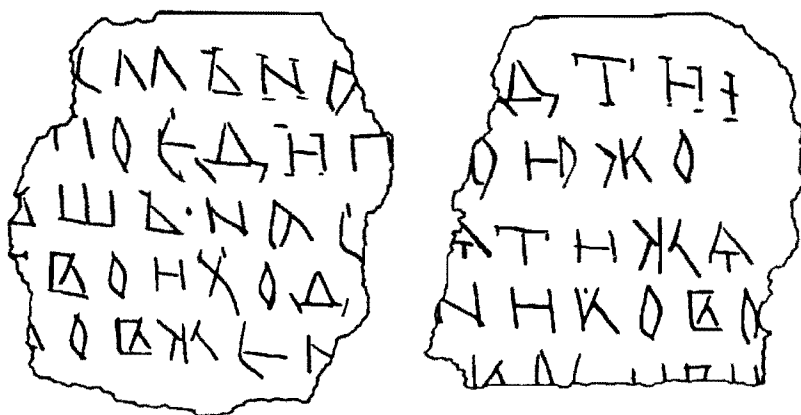
Общий перевод документа: «От Кузьмы к Черню. Отдай моему слуге 17 гривен. А не удержи, пошли сюда. И примерно берковец соли пошли сюда. Если же тебе надо какого-либо товара, то вышлю».

Грамота является письмом одного купца другому, содержащим взаимные расчеты.

Грамота № 625

Найдена на Троицком раскопе, в квадрате 668, на уровне пласта 2 (глубина 0,27 м), в напластованиях усадьбы Г. Это два не соединяющихся между собой фрагмента письма, сохранившего в обоих случаях верхний край берестяного листа:

==== смьна ====	==== дтиі
==== поедип ====	==== оужо
==== шь.нас ====	==== атижа
==== [т]воиход====	==== никово
==== овже[н]====	==== ко ====



0 5 см

Прорись грамоты № 625

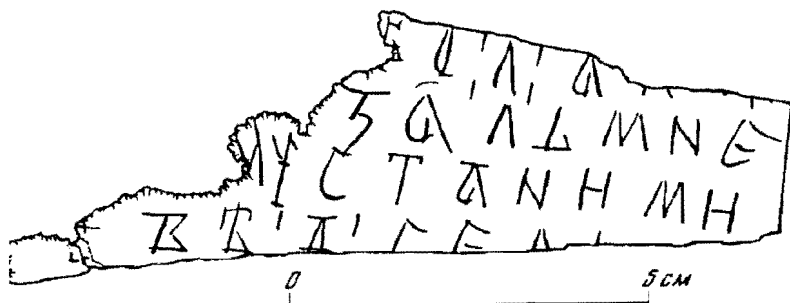
Длина первого фрагмента 6 см, ширина 6,5 см; длина второго фрагмента 5,5 см, ширина 6,5 см.

Стратиграфическая дата: конец 30-х — 90-е годы XIV в.

Грамота № 626

Найдена на Троицком раскопе, в квадрате 597, на уровне пласта 7 (глубина 1,40 м), в напластованиях усадьбы Ж. Это фрагмент правого края документа, основная часть которого сгорела:

==== бо:ла ====
==== зальмне
==== мустаними
==== в ъ.д.се[р] ====



Прорись грамоты № 626

Длина 10,7 см, ширина 3,4 см.

Стратиграфическая дата: середина 50-х годов XII в.— начало 10-х годов XIII в. На слова грамота может быть разделена следующим образом:

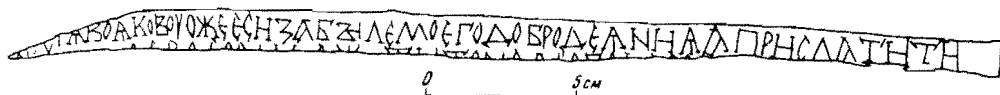
...бо 30, а ...заль мне ...му Станими... вѣ 4 сер(ebra)...

Имя Станимир известно в древнерусских источниках: под 1217 г. в Новгородской I летописи упоминается новгородец Станимир Дернович, а под 1176 г.— пскович Станимир Иванич¹¹.

Грамота № 627

Найдена на Троицком раскопе, в квадрате 621, на уровне пласта 9 (глубина 1,60—1,80 м), в напластованиях усадьбы Ж. Это верхняя строка письма, утратившего и первые буквы:

===[юрег] ѡкожовоу оже еси забыле моего добродѣннѡ а прислатити



Прорись грамоты № 627

Длина 33,4 см, ширина 1,5 см.

Стратиграфическая дата: середина 50-х — середина 90-х годов XII в. Текст разделяется на слова так:

(Ѡ Г) юрегѡ ко жовоу. Оже еси забыле моего добродѣннѡ, а прислати ти ...

Автор письма упрекает адресата Якова в том, что тот, забыв его «добродѣяние», не присылает ему то, что должен был прислать.

Грамота № 628

Найдена на Троицком раскопе, в квадрате 562, на уровне пласта 7 (глубина 1,24 м), в напластованиях усадьбы М. Это небольшой фрагмент:

=== розна ===

¹¹ НПЛ. С. 35, 57, 224, 258.